

**Emprendedores**

ÍÑAKI ECHANDI DOMEÑO Y MARTA ELENA MARTÍN MARCOS PONEN EN MARCHA COCO-WORKING, DONDE COMPARTEN ESPACIO DIVERSOS INNOVADORES SIN CONTACTO PREVIO, LO QUE AMPLÍA SU RED DE RELACIONES Y DESARROLLA UNA MAYOR CREATIVIDAD **PÁG. 8**



DIARIO DE NAVARRA  
DOMINGO,  
13 DE FEBRERO  
DE 2011

# dinero y empleo



Varias iniciativas navarras se han asentado en Angola con la apertura al exterior derivada de la crisis. El año pasado el país angoleño se publicó en Baluarte/GARZARON

## De Navarra a Angola, el reto de exportar

VIVIENDAS MODULARES, PRODUCTOS PARA TRATAR EL AGUA O MOBILIARIO DE TERRAZAS DE HOSTELERÍA

L CASTILLO  
PAMPLONA

La situación del mercado obliga a las empresas navarras a facturar lejos de la plaza del Castillo. Ango-

la, ex colonia portuguesa, es un destino de la actividad. Antonio Prata, delegado angoleño, subraya que se están "como Navarra en los años sesenta". **PÁGS. 2-3**

Dónde invertir

### La tierra cultivable cae de precio por segundo año consecutivo

LOS EXPERTOS DETECTAN OFERTAS ATRACTIVAS PARA QUIENES TENGAN CONOCIMIENTOS AGRÍCOLAS **PÁG. 7**



En el campo también se coloca el "Se vende" GARZARON

Ofertas de empleo

### La oferta de empleo público en Navarra

CONVOCATORIAS DE LAS PLAZAS, PLAZOS Y REQUISITOS PARA LAS SOLICITUDES **PÁGS. 4-5**

## El interés que despierta Navarra en Angola

MOBILIARIO DE TERRAZAS, VIVIENDAS MODULARES  
O TRATAMIENTO DE AGUAS LLEVARÁN SELLO FORAL

I.CASTILLO  
PAMPLONA

Internacionalización. Esta palabra se ha convertido, en muchos casos, en una de las metas para sacar adelante la producción de las empresas en un momento en el que el mercado nacional se está viendo afectado por la fuerte crisis financiera. Varias iniciativas navarras han encontrado en Angola el lugar donde exportar sus productos. Por ello, mobiliario de terrazas de hostelería, viviendas modulares o un producto para el tratamiento del agua podrán lle-

var el sello navarro a este país, situado en el suroeste de África.

Los tres pertenecen a empresas navarras que han encontrado en la consultora Naxan el departamento internacional a través del que han contactado, principalmente, con Angola, pero también con otros países africanos como puede ser Senegal. Eduardo Sanz Bazán, presidente de la consultora que nació en Navarra, indicó que "las empresas lo tendrían muy difícil para salir fuera por cuenta propia". "Con nuestro apoyo, les resulta menos costoso.

A las pymes, por ejemplo, se les dice que uno de los puntos fuertes se centra en la externalización, pero muchas no saben por dónde empezar. Nosotros buscamos crear redes de distribución propias para ponerlas al alcance de las empresas navarras y abaratar esos costes", indica.

Estos cauces ya van teniendo sus frutos, y por ello, por lo menos tres proyectos navarros están cerca de hacerse realidad en Angola. Se trata de la provisión de mobiliario de terrazas de hostelería, de la mano de Industrias San

Isidro; viviendas modulares, de Ecovaldi, y un tratamiento para depurar el agua, de Alpi Sistemas. Además, la Agencia Nacional de Inversión Privada de Angola (ANIP) de la mano de su director del gabinete de relaciones internacionales Antonio Prata se interesó en varias empresas y sociedad públicas navarras. Así lo demostró en la visita que tuvo lugar los pasados 10 y 11 de enero.

### Misión comercial

Prata conoció de primera mano el trabajo de varias firmas navarras así como de entidades como Tracasa, Riesgos de Navarra, el CENNER o la planta de gestión de residuos de la Mancomunidad de Aguas Montejurra en Cárcar, entre otros. Esta visita ha dado pie a la organización de una misión comercial que viajará a Angola, y

Las firmas navarras han tenido una buena acogida en el país africano que sale de una guerra

en la que se han interesado, según Antonio Prata, unas catorce empresas.

Eduardo Sanz es claro al hablar de lo que puede ofrecer Angola al conjunto empresarial navarro. "Estos países tienen una tasa de crecimiento muy importante porque casi parten de cero, y les hace falta crear todo tipo de infraestructuras, servicios e incluso sistemas para la depuración de las aguas. Por ello, sabemos que las iniciativas navarras pueden tener allí una salida fantástica. Desde los gobiernos africanos, y especialmente desde el de Angola, siempre se nos han pedido empresas de calidad, ya que están un poco escarmentados de experiencias con otros países", señala Sanz.

Por su parte, Antonio Prata comenta la situación por la que atraviesa ahora mismo el país. "Angola ha sufrido un largo período de guerra para encontrarse inmerso, en la actualidad, en un proceso de paz. Tras las elecciones multipartidistas, resultó un gobierno cuyo objetivo es el de atraer empresas que se asienten en el país, transfieran tecnología, y se creen escuelas, centros de salud", indica.

## Sillas y mesas de terraza para climas cálidos y húmedos

EL CATÁLOGO DE INDUSTRIAS  
SAN ISIDRO ESTÁ EN 9 PAÍSES

I.C.  
PAMPLONA

Dentro del proceso de internacionalización que ha puesto en marcha Industrias San Isidro, sus responsables se decantaron por África al considerarla "una de las zonas donde más crecimiento ha habido en los últimos años y donde más potencial de crecimiento y necesidad de bienes y servicios hay hoy en día". La firma, situada en el polígono Mocholi de Noáin, enfoca la mitad de su negocio al mobiliario de hostelería con y sin publicidad (sillas, mesas y sombrillas de terrazas).

La otra mitad son estructuras de alambre para el sector avícola (jaulas), automoción o grandes

superficies. Dentro de la gama de productos de Industrias San Isidro, la firma se ha decantado para llevar a África la línea básica de mobiliario de hostelería (sillas y mesas), que ha desarrollado en los últimos años para abastecer el segmento publicitario, por ejemplo, mesas y sillas de empresas cerveceras y refrescos (Heineken, Coca Cola, Mahou o San Miguel...). "Se trata de un producto económico y que soporta muy bien en el exterior con climas cálidos y húmedos", aseguró Luis Unceta.

El responsable de Industrias San Isidro señaló que la posibilidad de exportar a África llegó a través de la consultoría Naxan.



Luis Unceta, de Industrias San Isidro, de Noáin, muestra parte del mobiliario de terrazas. I.C. CORDOVILLA

"Nos brindó la oportunidad de estar presentes en ciertos países de África a un coste muy competitivo, tanto en el aspecto económico como en tiempo. Además, teníamos la ventaja de minimizar los riesgos como abrir una sucursal, prueba y error, altos costes fijos, desconocimiento de los merca-

dos...", indicó. En la actualidad, el catálogo de mobiliario de hostelería, sillas y mesas de terraza exterior metálicas y de plástico, de esta empresa se encuentra en nueve países africanos. "Comenzamos a tener un feedback de cada mercado después de trabajar únicamente 2 meses con ellos. Es-

te feedback nos ha ayudado a posicionarnos en precios en cada uno de los países de una manera apropiada y este mes comenzamos a recibir los primeros pedidos gracias a la extensa red de distribuidores, comerciales y contactos locales que NAXAN y su red aportan", dijo.

## "Angola se encuentra ahora como Navarra en los años sesenta"

ANTONIO PRATA, DEL GOBIERNO  
ANGOLEÑO, VISITÓ NAVARRA

I.C.  
PAMPLONA

El director del gabinete de relaciones internacionales de la Agencia Navarra de Inversión

Privada del Gobierno de Angola, Antonio Prata, visitó hace unos días empresas navarras, privadas y semipúblicas, con las que establecer proyectos conjuntos.

Prata destacó que Navarra cuenta con un parque empresarial "muy interesante". "Angola se encuentra en la actualidad como la Navarra de los años 60, que dependía de la agricultura y realizó una importante captación de inversión extranjera", indicó.

Prata añadió que uno de los principales objetivos de la agencia que dirige es el de atraer capital extranjero con el que diversifi-

car la economía de su país. "La economía no puede depender de recursos como el petróleo o los diamantes. Para eliminar el impacto que produce esta dependencia, es necesario diversificar la economía. Estamos interesados en sectores que no existan en el mercado internacional. Navarra es muy interesante en sectores como los de la energía fotovoltaica, el tratamiento de residuos sólidos, de la cartografía, en construcción civil u obras públicas, entre otros", destacó.

El angolense indicó que en su país existen incentivos, vía impuestos, que lo hacen atractivo para captar la inversión extranjera.



Antonio Prata. I.C. CORDOVILLA



Antonia Valdivia Reche, de Ecovaldi, muestra en el ordenador una vivienda prefabricada. E. BUXENS

## Viviendas modulares de fácil montaje con fines sociales

CON UNA SOLA MAZA, LAS CASAS DE ECOVALDI SE CONSTRUYEN

I.C. PAMPLONA

Los puestos fronterizos de Mauritania les dieron la idea para las viviendas modulares que la firma Ecovaldi cuya oficina se encuentra en Tajonar puede llevar a unos seis países. "Es un tipo de vivienda multifuncional, muy versátil y de fácil montaje. Con una sola maza, se puede construir", contó Antonia Valdivia Reche, responsable de la firma Ecovaldi. Ahora estas casas pueden llegar a formar parte de un programa de viviendas sociales

del gobierno angoleño. "Sería similar a las viviendas de protección social que se conocen aquí. Se ofrecerán como viviendas sociales por la relación calidad-precio. El gobierno ha manifestado la intención de reubicar a la gente un tiempo y para ello empleará este tipo de viviendas, que se pueden adaptar muy bien, en cuanto a medidas, a todas las necesidades. Pueden ser utilizadas como viviendas o también para acoger servicios como hospitales o escuelas", apuntó Valdivia.

Antonia Valdivia concretó

que, tras la visita de Antonio Prata, las necesidades de Angola se centrarán en zonas rurales y de costa. "Nos han pedido viviendas de entre 30 y 90 metros cuadrados, con dos o tres habitaciones, y con porche. Han mostrado mucho interés", indicó. Otra de las características que destaca Antonia Valdivia de las viviendas modulares es el uso de materiales ecológicos. "Utilizamos materiales procedentes del reciclaje o que se pueden reciclar", dijo. Aunque de reciente creación, se remonta a 2009, Ecovaldi procede del sector maderero. "Por temas familiares, llevo años trabajando en el sector maderero. Trabajamos con empresas colaboradoras y las plantas de producción se localizan en Tafalla", indicó.

Su relación con África también viene de tiempo atrás pero con Angola comenzó a raíz de unas jornadas que organizó la consultora Naxan. "Nos pareció interesante y vimos que nos podía resultar fácil encajar en el proyecto que nos plantearon desde Angola", añadió. Valdivia indicó que otros países como República Dominicana y, más reciente, Haití han mostrado interés por sus casas.

## Tratamiento de aguas para las zonas remotas

UN PRODUCTO DE ALPI SISTEMAS PUEDE DEPURAR Y SANEAR AGUA

I.C. PAMPLONA

Uno de los principales problemas a los que se enfrenta Angola, según indicó Antonio Prata, reside en la canalización, tratamiento y distribución del agua. Por ello, uno de los proyectos navarros que más ha calado en sus planes es el que gestiona la empresa Alpi Sistemas, situada en el polígono industrial La Nava de Tafalla. Eduardo Sanzoli, presidente de Naxan, señaló que se trata de un

producto que permite sanear el agua que ya ha sido utilizada en los propios domicilios.

Prata comentó que el gobierno angoleño ha puesto en marcha un proyecto conocido como 'Agua para todos'. "Consiste en llevar agua a las poblaciones más remotas del país, a aquellas que no cuentan con agua tratada", señaló. Alpi Sistemas es una empresa familiar que desde el comienzo de los años 90 ha estado ligada a la búsqueda de

aplicaciones de vanguardia para el alcantarillado. La firma cuenta con experiencia en proyectos de colaboración internacional, tanto desde el punto de vista comercial, como de desarrollo e implantación de nuevas tecnologías y sistemas constructivos.

Con el paso de los años, la necesidad por encontrar nuevos productos que faciliten los procesos constructivos para mejorar la calidad final de las obras le lleva a desarrollar y patentar un sistema de encofrado perdido con material de plástico reciclable y reutilizable. Esta patente supone un avance en cuanto a rapidez, coste y versatilidad respecto a los sistemas de encofrado tradicionales. Una de sus múltiples aplicaciones es, por ejemplo, la construcción de depósitos. La gran facilidad de transporte de los tableros que componen el encofrado así como la sencillez de su colocación hace que este nuevo sistema ofrezca una alternativa económica que garantiza la calidad del resultado final.

## EL RINCÓN

MIGUEL ÁNGEL RIEZU

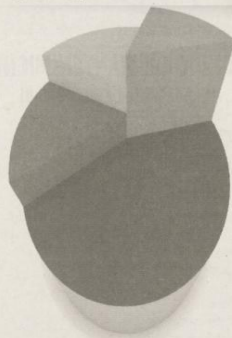
## CRECE LA ECONOMÍA, PERO NO EL EMPLEO

La economía navarra creció el pasado año un 1,2%. ¿Eso es mucho o poco? Depende de dónde se ponga el punto de mira. La cifra navarra se coloca muy por encima de la del conjunto de España, ya que nuestro país no logró salir de la recesión y salió el año con un dato negativo del -0,1%. Así que, por este lado, Navarra está claramente en la cabeza del pelotón. Pero si la mirada se dirige hacia la media de la Unión Europea, un 1,7% de crecimiento, nos quedamos todavía por debajo y, desde luego, muy lejos de la locomotora alemana, que avanzó a ritmo de alta velocidad (creció un 3,6%).

¿La clave de la diferencia entre Navarra y el conjunto de España? El modelo económico, basado en la industria y la exportación en nuestro caso, que se beneficia de que el resto de Europa esté saliendo de la crisis mucho más rápido que España. La planta de VW sigue siendo el ejemplo más claro: batió récord de producción y exportó el 95% de los coches que produjo en Landaben.

De todas formas, la economía navarra no ha dejado de destruir empleo, el verdadero indicador de que la salida de la crisis todavía no se percibe en la calle. El pasado año se cerró con 2.500 puestos de trabajo menos y llegan a los 19.000 los desaparecidos con la crisis, un 7% del total. Los economistas suelen decir que para volver a crear empleo hace falta crecimientos por encima del 2,5%. Así que todavía queda mucho por hacer.

La economía navarra creció muy por encima de la media española pero por debajo de la UE



## LA BUENA NOTICIA DEL MENOR DÉFICIT

El cierre de las cuentas públicas de Navarra del año pasado deparó una buena noticia, una reducción en 111 millones sobre el déficit inicialmente previsto. El vicepresidente Alvaro Miranda habló el lunes de un "resultado positivo" en las cuentas, una término equívoco que a algunos les hizo creer que han sobrado 111 millones. Ni mucho menos. Los presupuestos de Navarra del pasado año contemplaban gastar 500 millones más de que lo se ingresaba. ¿La causa? Que el nivel de gasto se mantenía mientras caía con fuerza la recaudación de impuestos a causa de la crisis económica. Por tanto, el "agujero" equivalía de entrada a un 12% de los 4.000 millones de gastos reales de nuestra Administración. Para cuadrar ese desfase, el Gobierno foral recurrió a la emisión de deuda por casi 500 millones.

Miranda, como bien aclaró luego, lo que puso sobre la mesa es que el déficit público iba a ser menor de lo esperado en 111 millones. En cualquier caso, como la emisión de deuda ya se hizo en su día, queda esa cantidad disponible para este ejercicio. Un año en que de nuevo, para cuadrar el presupuesto, está previsto un déficit de 243 millones.

Así que el cierre de 2010 es positivo en el sentido de que mejora sensiblemente el cuadro inicial y ayuda a cerrar la enorme brecha entre gastos e ingresos que la recesión económica ha originado. Pero seguimos gastando más de lo que ingresamos. En las cifras del año han colaborado además dos imprevistas decisiones del Gobierno de Zapatero: la subida del IVA, que supone más ingresos para Hacienda, y la rebaja en el salario de los funcionarios, que representó un menor gasto de 26 millones en seis meses.